

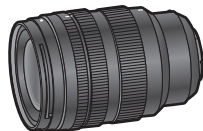
Panasonic®

Návod na obsluhu

VYMENITELNÝ OBJEKTÍV K DIGITÁLNEMU FOTOAPARÁTU

Č. modelu

H-X2550



W™
MICRO
FOURTHIRDS

LEICA
DG LENS

DVQX2166ZA
F0621TY0

Návod na obsluhu

VYMENITELNÝ OBJEKTÍV K DIGITÁLNEMU FOTOAPARÁTU

Ďakujeme Vám, že ste si kúpili tento výrobok značky Panasonic.

Pred použitím tohto výrobku si pozorne prečítajte tento návod na obsluhu a uschovajte si ho pre použitie v budúcnosti.

Tento objektív je možné pripojiť a použiť s digitálnym fotoaparátom, ktorý vyhovuje štandardu Micro Four Thirds™ System.

- Objektív nie je možné namontovať na fotoaparát so systémom Four Thirds™.
 - Pre lepšie nahrávanie odporúčame aktualizovať firmvér digitálneho fotoaparátu/objektívu na najnovšiu verziu.
 - Najnovšie informácie o firmvéri alebo stiahnutí/aktualizácii firmvéru nájdete na nasledujúcej webovej stránke technickej podpory:
<https://panasonic.jp/support/global/cs/dsc/>
(stránka je k dispozícii len v angličtine)
-
- Značky Micro Four Thirds™ a Micro Four Thirds a logo sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky spoločnosti OM Digital Solutions Corporation v Japonsku, USA, Európskej únii a ďalších krajinách.

- Značky Four Thirds™ a Four Thirds logo sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky spoločnosti OM Digital Solutions Corporation v Japonsku, USA, Európskej únii a ďalších krajinách.
- LEICA je registrovaná ochranná známka spoločnosti Leica Microsystems IR GmbH. SUMMILUX je registrovaná ochranná známka spoločnosti Leica Camera AG. Objektív LEICA DG sa vyrábajú s použitím meracích prístrojov a systémov zabezpečenia kvality, ktoré boli certifikované spoločnosťou Leica Camera AG na základe noriem kvality spoločnosti.
- Ostatné názvy, názvy spoločností a názvy produktov uvedené v tomto dokumente sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky príslušných spoločností.

Obsah

Bezpečnostné informácie	3
Bezpečnostné opatrenia	4
Dodávané príslušenstvo	5
Názvy a funkcie častí	6
Pripevnenie objektívu	7
Prepínanie AF/MF	8
Upozornenia k používaniu	9
Riešenie možných problémov	9
Technické údaje	10

Bezpečnostné informácie

Zariadenie udržiavajte čo najďalej od elektromagnetických zariadení (ako sú mikrovlnné rúry, televízory, videohry, rádiové vysielacie, vedenie vysokého napätia, atď.).

- Fotoaparát nepoužívajte v blízkosti mobilných telefónov, pretože to môže spôsobiť šum, ktorý nepriaznivo ovplyvňuje obraz a zvuk.
- Ak je fotoaparát nepriaznivo ovplyvnený elektromagnetickým zariadením a prestane fungovať správne, vypnite fotoaparát a vyberte batériu a/alebo pripojený sieťový adaptér. Potom opäť vložte batériu a/alebo opäť pripojte sieťový adaptér a zapnite fotoaparát.

- Ak vidíte tento symbol -

Likvidácia opotrebovaných zariadení len pre Európsku úniu a krajiny so systémom recyklácie



Tento symbol na výrobkoch, obaloch a/alebo sprievodných dokumentoch znamená, že opotrebované elektrické a elektronické výrobky sa nesmú likvidovať ako domový odpad.

Pre správne spracovanie, obnovu a recykláciu odnesť opotrebované výrobky na príslušné zberné miesta v súlade s právnymi predpismi.

Správnou likvidáciou pomôžete ušetriť cenné prírodné zdroje a predísť možným negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a životné prostredie.

Ďalšie informácie o zbere a recyklácii vám poskytne miestny úrad.

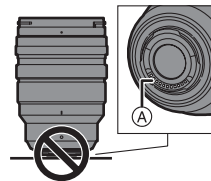
V prípade nesprávnej likvidácie tohto výrobku môžu byť podľa vnútroštátnych právnych predpisov uložené pokuty.

Bezpečnostné opatrenia

■ Manipulácia s objektívom

- Pri používaní objektívu dbajte na to, aby ste naň nespádli, nenarazili ním alebo na naň nevyvíjali nadmerný tlak. Mohlo by to spôsobiť poruchu alebo poškodenie objektívu alebo digitálneho fotoaparátu.

- Snímky môžu byť negatívne ovplyvnené prachom, špinou a inými nečistotami (vodou, olejom, odtlačkami prstov a pod.) na povrchu objektívu. Pred snímaním aj po ňom odstráňte prach a nečistoty z povrchu objektívu pomocou fúkacieho balónika. Potom objektív opatrne utrite mäkkou, suchou utierkou, odstránite tak všetky nečistoty.
- Keď objektív nepoužívate, nezabudnite pripevniť kryt objektívu a zadný kryt objektívu, aby sa zabránilo hromadeniu prachu a iných častíc na objektíve alebo ich vniknutiu do objektívu.
- Aby ste ochránili kontakty objektívu (A), nerobte nasledujúcu činnosť. Môže to spôsobiť poruchu.
 - Nedotýkajte sa kontaktov objektívu.
 - Predchádzajte znečisteniu kontaktov.
 - Objektív umiestnite tak, aby jeho povrch smeroval dolu.



■ Odolnosť voči prachu a striekajúcej vode

- Odolnosť voči striekajúcej vode a Odolnosť voči prachu sú výrazy, ktoré popisujú dodatočnú úroveň ochrany, ktorú tento objektív ponúka oproti minimálnemu množstvu vlhkosti, vody alebo prachu. Tieto výrazy nezaručujú, že nedôjde k poškodeniu, ak by bol tento objektív vystavený priamemu kontaktu s vodou alebo pôsobeniu prachu. Aby ste zaistili uspokojivú odolnosť voči prachu a striekajúcej vode, dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné opatrenia. Ak objektív nefunguje správne, kontaktujte predajcu alebo spoločnosť Panasonic.

- Pripojte k digitálnemu fotoaparátu, ktorý je odolný voči prachu a striekajúcej vode.
- Pri pripájaní alebo vyberaní objektívu buďte opatrní, aby sa cudzie predmety, ako napríklad piesok, prach a kvapky vody nedotkli kontaktných bodov digitálneho fotoaparátu a objektívu.
- Ak je objektív vystavený kvapkám vody alebo iným tekutinám, utrite tieto tekutiny mäkkou suchou utierkou.
- Na zlepšenie odolnosti voči prachu a striekajúcej vode sa v držiaku na upevnenie objektívu používa guma.
 - Guma na upevnenie objektívu zanecháva na držiaku digitálneho fotoaparátu stopy, ale to nemá vplyv na výkon.
 - Informácie o výmene gumeného upevnenia objektívu získate od spoločnosti Panasonic.

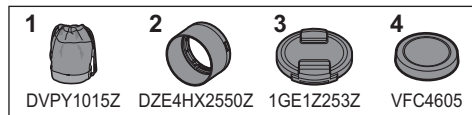
■ Kondenzácia (zahmlenie objektívu)

- Kondenzácia nastane, keď sa zmení okolitá teplota alebo vlhkosť. Buďte opatrní, pretože môže spôsobiť škvrny na šošovkách objektívu, plesne alebo poruchy.
 - Ak dôjde ku kondenzácii, vypnite digitálny fotoaparát a nepoužívajte ho asi 2 hodiny. Keď sa teplota digitálneho fotoaparátu priblíži okolitej teplote, zahmlenie prirodzene zmizne.
-
- Vzhľad a špecifikácia produktov popísaných v tomto dokumente sa môžu líšiť od skutočných produktov, ktoré ste si zakúpili z dôvodu neustáleho vývoja výrobku.

Dodávané príslušenstvo

Pred použitím výrobku skontrolujte, či ste obdržali všetko príslušenstvo.

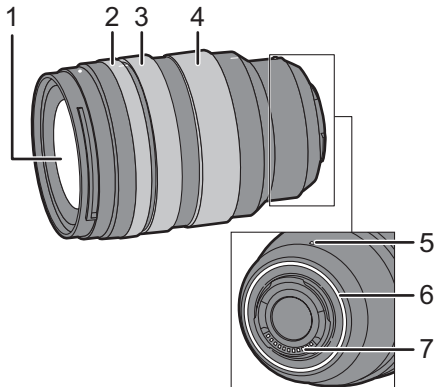
Číslo výrobkov sú platné k júlu 2021. Tieto čísla sa môžu zmeniť.



- 1 Puzdro objektívu
- 2 Clona objektívu
- 3 Krytka objektívu *
- 4 Zadná krytka objektívu*

* V okamihu zakúpenia sú krytka objektívu a zadná krytka objektívu naložené na objektíve.

Názvy a funkcie častí



- 1 Povrch objektívu
- 2 Prstenec clony (bez klikania)
Upravuje hodnotu clony, keď nastavíte digitálny fotoaparát na režim automatickej expozície s prioritou clony alebo režim manuálnej expozície.
 - Hodnotu clony na digitálnom fotoaparáte môžete nastaviť, ak nastavíte prstenec clony do polohy [A].

- 3 Ostriaci krúžok
Umožňuje prepnutie medzi možnosťami AF (automatické ostrenie) a MF (manuálne ostrenie) posunutím ostriaceho krúžku dopredu alebo dozadu. (→ 8)
Otočením ostriaceho krúžku zaostříte, ak je nastavená možnosť MF.
- 4 Krúžok zoomu
Zoomuje na záber teleobjektívom alebo na širokouhlý záber.
- 5 Značka na naloženie objektívu
- 6 Gumový krúžok bajonetu objektívu
- 7 Kontakty

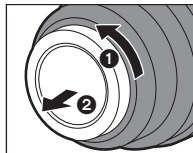
Poznámka

- Keď použijete zoom po zaostrení, môže sa zaostrenie zmeniť. Zaostrite opäť.
- Pri snímaní videozáznamu môže byť v niektorých situáciách počuť činnosť automatického zaostrovania objektívu. V takých situáciách problém pomôže vyriešiť prepnutie na manuálne zaostrovanie.
- Clonu je možné nastaviť pomocou prstenca clony, iba ak je k objektívu nasadený digitálny fotoaparát Panasonic. (Platí od júla 2021)

Pripevnenie objektívu

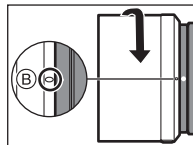
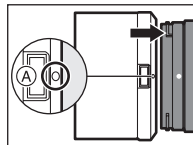
Informácie o pripojení objektívu nájdete v návode na obsluhu vášho digitálneho fotoaparátu.

- Objektív pripievate po vypnutí digitálneho fotoaparátu.
- Po odstránení zadného krytu objektívu pripievate objektív.
- Po odobratí objektívu z digitálneho fotoaparátu sa uistite, že je naložený kryt objektívu a zadný kryt objektívu, aby sa zabránilo hromadeniu prachu a iných nečistôt na objektíve.



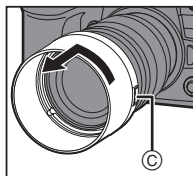
■ Pripojenie clony objektívu

- 1 Zarovnajte značku **A** (○) na clone objektívu so značkou na špičke objektívu.
- 2 Otáčaním clony objektívu v smere šípky vyrovnajte značku **B** (○) na slnečnej clone objektívu so značkou na špičke objektívu.
 - Otáčaním pripievate slnečnú clonu tak, aby zacvakla na miesto.




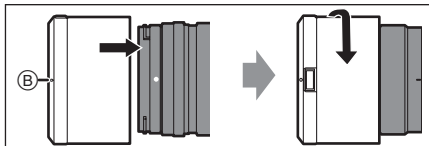
■ Odpojenie clony objektívu

Pri stlačení tlačidla clony objektívu **C**, otočte slnečnú clonu objektívu v smere šípky a následne ju vyberte.



Poznámka

- Pri prenášaní je možné naložiť slnečnú clonu opačným smerom.
- 1 Zarovnajzte značku **(B)** () na slnečnej clone objektívu so značkou na špičke objektívu.
 - 2 Nasadzte slnečnú clonu objektívu otáčaním v smere šípky, pokiaľ nezacvakne.



- Počas fotografovania s bleskom odporúčame odpojiť slnečnú clonu objektívu, pretože môže blokovať svetlo z blesku.
- Aby ste predišli pádu objektívu, nikdy nenoste objektív držaním za slnečnú clonu objektívu.

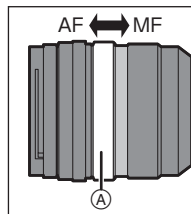
■ Poznámky k použitiu filtra

- Kryt objektívu alebo slnečnú clonu objektívu je možné pripevniť s už namontovaným filtrom.
- Ak je súčasne pripojených viac filtrov, môže sa v zaznamenaných záberoch vyskytnúť rozmazanie okrajov.
- Na prednú časť objektívu nie je možné pripojiť iné príslušenstvo, ako sú filtre (napr. konverzný objektív alebo adaptér) a používať ich v kombinácii s týmto objektívom. Ak je také príslušenstvo pripojené, môže dôjsť k poškodeniu objektívu.

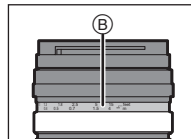
Prepínanie AF/MF

Prepnite AF/MF posunutím ostriaceho krúžku **(A)** smerom dopredu alebo dozadu (mechanizmus zaostrenia).

- Keď je digitálny fotoaparát nastavený na MF, všetky funkcie fotoaparátu budú pracovať v režime manuálneho zaostrovania bez ohľadu na polohu ostriaceho krúžku.



- Pri použití manuálneho zaostrovania skontrolujte indikáciu dĺžky **(B)**. Použite ju ako ukazovateľ zaostrenia.
- Množstvo pohybu ostrenia pri otáčaní ostriacim krúžkom môžete upraviť pomocou nastavenia v menu kompatibilných digitálnych fotoaparátov. Prepnite objektív na AF (automatické zaostrovanie) a digitálny fotoaparát nastavte na MF (manuálne zaostrovanie). Podrobnosti nájdete v návode na obsluhu digitálneho fotoaparátu.



Upozornenia k používaniu

- **Nestriekajte na objektív insekticídy alebo prchavé chemikálie.**
 - Ak sa takéto látky dostanú na šošovku, môžu poškodiť vonkajší kryt alebo spôsobiť odlúpnutie farby.
- **Nesmerujte objektívom na slnko alebo iné silné zdroje svetla.**
 - Môže sa stať, že objektív zachytí nadmerné množstvo svetla, čo môže spôsobiť požiar a poruchu.
- **Nedotýkajte sa objektívu holými rukami dlhší čas pri veľmi nízkych teplotách.**
 - Na chladných miestach (prostredie pod 0 °C), ako sú lyžiarske svahy, môže dlhodobý priamy kontakt pokožky s kovovými časťami objektívu spôsobiť omrzliny. Pri dlhodobom používaní objektívu používajte rukavice.
- **Pri čistení objektív jemne utrite mäkkou suchou utierkou, ktorá nevytvára prach.**
 - Nepoužívajte rozpúšťadlá ako benzín, riedidlá, alkohol, kuchynské čistiace prostriedky, atď.
 - Nepoužívajte utierky napustené chemikáliami.
- Výrobky z gumi, PVC alebo podobných materiálov nenechávajte dlhší čas v kontakte so šošovkou.
- Výrobok nerozoberajte ani neupravujte.
- Ak nebudete objektív dlhší čas používať, odporúčame ho skladovať s pohlčovačom vlhkosti (silikagél).

- Ak ste objektív dlhší čas nepoužívali, pred použitím skontrolujte všetky časti.
- Nepoužívajte alebo neskladujte objektív na žiadnom z nasledujúcich miest, pretože to môže spôsobiť problémy pri prevádzke alebo poruchu.
 - V lete na priamom slnečnom svetle alebo na pláži.
 - V miestach s vysokými teplotami a vlhkosťou alebo s veľkými zmenami teploty a vlhkosti.
 - Na piesčitých alebo prašných miestach.
 - V mieste požiaru.
 - V blízkosti ohrievača, klimatizácie alebo zvlhčovača.
 - V miestach, kde, kde môže objektív namoknúť.
 - V mieste, kde sú vibrácie.
 - Vo vnútri vozidla.
- Pozrite si aj návod na obsluhu digitálneho fotoaparátu.

Riešenie možných problémov

Pri zapnutí alebo vypnutí digitálneho fotoaparátu, alebo pohybe objektívu, môžete počuť rôzne zvuky.
Pri fotografovaní snímok sa ozve zvuk z objektívu.

- Toto je zvuk pohybu objektívu a clony. Nie je to porucha.

Technické údaje

Technické údaje sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

VYMNITEĽNÝ OBJEKTÍV PRE DIGITÁLNY FOTOAPARÁT „LEICA DG VARIO-SUMMILUX 25-50mm/F1.7 ASPH.“

Uchytenie objektívu	Micro Four Thirds Mount
Ohnisková vzdialenosť	f=25 mm až 50 mm (ekvivalent 35 mm kinofilmu: 50 mm až 100 mm)
Konštrukcia objektívu	16 prvkov v 11 skupinách (1 asférická šošovka, 3 ED šošovky, 1 UHR šošovka)
Typ clony	9 membránových kotúčov/clona s kruhovým otvorom
Maximálna hodnota clony	F1,7
Minimálna hodnota clony	F16
Uhol záberu	47° (širokohlý) až 24° (teleobjektív)
Ohnisková vzdialenosť	0,25 m (0,82 stopy) až ∞ (širokohlý)/0,31 m (1,02 stopa) až ∞ (teleobjektív) (od referenčnej čiary zaostrenia)
Maximálne zväčšenie obrazu	0,21 x (ekvivalent 35 mm kinofilmu: 0,42 x)
Optický stabilizátor obrazu	Nie
Priemer filtra	77 mm
Maximálny priemer	Ø 87,6 mm (3,4")
Celková dĺžka	Približne 127,6 mm (5,0") (od špičky objektívu po základňu uchytenia objektívu)
Hmotnosť	Približne 654 g (1,44 lb)
Odolný voči prachu a postriekaniu	Áno
Odporúčaná prevádzková teplota	-10 °C až 40 °C (14 °F až 104 °F)
Prípustná relatívna vlhkosť	10 % až 80%

Výrobok Panasonic

Na tento výrobok sa vzťahuje záruka E-Guarantee Panasonic.
Odložte si doklad o kúpe.
Záručné podmienky a informácie o tomto výrobku sú dostupné na
www.panasonic.com/sk
alebo na nasledujúcich telefónnych číslach: 220622911 – číslo pre
volania z pevnej siete

Výrobca: Panasonic Corporation
Kadoma, Osaka, Japan
Dovozca pre Európu: Panasonic Marketing Europe GmbH
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Nemecko

Panasonic Corporation

Webová stránka: <http://panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2021